

<<霍译红楼梦回目人名翻译研究>>

图书基本信息

书名：<<霍译红楼梦回目人名翻译研究>>

13位ISBN编号：9787543464384

10位ISBN编号：7543464381

出版时间：2007-4

出版时间：河北教育出版社

作者：赵长江 编著

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<霍译红楼梦回目人名翻译研究>>

### 内容概要

本书采用的研究方法是从具体事实入手，抽出有价值的部分进行评述，之后把规律性的东西拿出来进行总结。

在评述的过程中，融入了一些有关《红楼梦》的知识以及笔者的一孔之见，以期读者获得更多的“红学”知识，引起更多的思考，更加关注我们的文学瑰宝《红楼梦》。

## <<霍译红楼梦回目人名翻译研究>>

### 作者简介

赵长江，男，1963年生，河北师范大，学外国语学院副教授，主教中国文化概论、古代汉语等课程。而立之年，攻读硕士学位，师从河北师范大学陈慧教授，主攻西方文论。不惑之年，痴迷于“红学”、“龙学”不能自拔。在《高校理论战线》、《河北学刊》、《文艺报》等杂志和报纸上撰有几篇“雕虫”之作，也译过十几部小说，日积月累，几年下来已逾200万字。

<<霍译红楼梦回目人名翻译研究>>

书籍目录

- 第一章 《红楼梦》书名溯源与英译版式创新
- 第二章 《红楼梦》前八十回回目英译与鉴赏
  - 第一节 回目特色
  - 第二节 英译鉴赏
  - 第三节 英译特色
- 第三章 《红楼梦》前八十回人名英译与剖析
  - 第一节 人名分析
  - 第二节 英译述评
  - 第三节 英译策略
  - 第四节 历史人物
  - 第五节 英译方法
- 附录
  - 后四十回回目英译
  - 各回人名英译索引
  - 情榜列表
  - 主要参考书目

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>